

*Старший викладач кафедри
історії та мовознавства
Т. М. Сажина*

Український державний університет залізничного транспорту (м. Харків)

ДО ПИТАННЯ ПРО ПРОБЛЕМИ ВПРОВАДЖЕННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО ТА ДУАЛЬНОГО НАВЧАННЯ ПІД ЧАС МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ ІНОЗЕМНИХ ГРОМАДЯН

Виклик сучасності потребує миттєвого реагування з боку освітян для впровадження змішаних форм навчання для здобуття вищої освіти. Але одна проблема тягне за собою іншу проблему, тому що викладання мови – це мета навчального процесу, його безпосередній об'єкт, який тільки згодом може стати інструментом при подальшому отриманні та засвоєнні інформації. Таким чином, предмет «Мова навчання» потребує кардинально іншого підходу при використанні змішаної моделі навчання. Здобувачу вищої освіти і викладачу в таких умовах набагато складніше реалізувати свою мету. Студент потребує повсякденного мовного оточення, а викладачу необхідно значно більше витратити часу на підготовку до практичних занять. Якщо такий процес відбувається в аудиторії, то він тільки збагачує процес навчання і, звичайно, що за таким процесом майбутнє, але знову ж таки предмет «Мова навчання» особливий тим, що багато його аспектів, таких як граматичний матеріал, письмо, читання, говоріння та аудіювання, ніяким чином не можна викладати дистанційно цілком і повністю. Викладачу необхідно насамперед знайти потрібний баланс між on-line та off-line-навчанням. Як знайти і реалізувати такий баланс? Перш за все викладач має сформулювати навички самого курсу дисципліни такі як читання, письмо, говоріння, і тільки потім, значно пізніше, студент може включити в процес навчання самоорганізацію та мотивацію, які так необхідні для самостійного навчання.

Ось перед нами і постає сам корінь проблеми! Сформулювати навички самого предмета «Мова навчання» дуже складно в умовах off-line-навчання. Викладач має використовувати індивідуальний підхід, але в таких умовах виходить так, що реалізується тільки груповий підхід при навчанні іноземної мови, хоча ми усвідомлюємо, що без досвіду безпосереднього спілкування неможливо оволодіти іноземною мовою! Керуючи процесом подальшого отримання навчального досвіду, викладач повинен більш детально розробляти зміст курсу, вносити корективи до програми курсу та контрольних завдань для перевірки набутих знань і навичок. Викладач має забезпечити продуктивне та успішне спілкування в таких режимах, як викладач – студент (що є найскладнішим при on-line-навчанні), студент – викладач, викладач – студенти, студенти – викладач.

Суттєвим недоліком гібридного та дуального навчання є цілковита і повна залежність від технічних засобів навчання. Таким чином, проблема

технічної підтримки є дуже важливою, а іноді і відкритою, тому що далеко не всі студенти забезпечені необхідними пристроями. Дуже часто студент працює зі смартфона, який значним чином обмежує можливості самого студента. Ще раз згадаємо про найважливішу та найболючішу проблему, яка виникає при навчанні студентів іноземним мовам. Навчаючи мові, важливим є безпосередній контакт викладача зі студентом тому, що мова є не засобом навчання, а самим предметом та об'єктом навчання. При таких умовах навчання та викладання іноземної мови дистанційно не те, що важко, а часом неможливо.

Переваги змішаного навчання – це можливість отримувати, аналізувати і переробляти велику кількість необхідної інформації, збільшення використання навчального та демонстраційного матеріалу.

*Канд. істор. наук, старший
викладач кафедри історії та
мовознавства К. А. Єремєєва*

Український державний університет залізничного транспорту (м. Харків)

ІНСТРУМЕНТИ ДЛЯ КОМУНІКАЦІЇ ПІД ЧАС СИНХРОННИХ ЗАНЯТЬ У ДИСТАНЦІЙНОМУ РЕЖИМІ

Дистанційна та змішана форма навчання зумовлює необхідність у відповідних інструментах для комунікації між викладачами та здобувачами вищої освіти. Йтиметься не стільки про можливість обміну інформацією поза навчальним процесом, скільки про платформи для проведення лекцій і практичних занять.

Наразі існує величезна кількість платформ, які дозволяють ефективно перенести заняття з аудиторії до онлайн-просторів.

Найпопулярнішою платформою залишається ZOOM. Серед переваг слід відзначити можливість ефективного планування занять, адже заплановані конференції відразу синхронізуються в електронних календарях Google та Outlook. Викладач може поставити обмеження доступу на конференцію ще під час її планування, зробивши відповідні налаштування. Крім того, персональний ідентифікатор конференції користувача дозволяє не витрачати час на створення нових посилань на конференції, а просто планувати їх. ZOOM має широкий функціонал і дозволяє використовувати електронну дошку, різні реакції від аудиторії, проводити опитування, розбивати слухачів на Breakout rooms (що дуже корисно для групової роботи під час практичних занять), робити синхронний переклад з субтитрами під час конференцій кількома мовами. Серед мінусів слід відзначити, що функціонал платформи відрізняється залежно від платного та безплатного акаунтів. Безкоштовна версія має обмеження в 45 хвилин на конференцію, не дозволяє використовувати